



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Тринадцатая сессия

Рим, 16–20 апреля 2018 года

Незначительные поправки к утвержденным международным стандартам по фитосанитарным мерам (МСФМ) – реорганизация, гармонизация и незначительное техническое обновление МСФМ по плодовым мухам

Пункт 10.4 повестки дня

Подготовлен Секретариатом МККЗР

I. Общая информация

1. В ноябре 2011 года Комитет по стандартам (КС) указал на необходимость реорганизации и гармонизации утвержденных КФМ стандартов по плодовым мухам, и в мае 2015 году на рассмотрение КС было внесено соответствующее предложение. Техническая группа по свободным зонам и системным подходам к проблеме плодовых мух (ТГПМ) провела свое совещание в Вене, Австрия, в 2015 году для проведения реорганизации утвержденных стандартов по плодовым мухам с учетом рекомендаций КС. Содействие в организации и проведении совещания оказал Совместный отдел ФАО / Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по ядерным методам в производстве продовольствия и сельского хозяйства (далее "Совместный отдел ФАО/МАГАТЭ").
2. В мае 2016 года КС подробно обсудил данное предложение, включая предлагаемую реорганизацию, гармонизацию и незначительное техническое обновление, а также рассмотрел соответствующие предлагаемые незначительные поправки.
3. Были рассмотрены следующие стандарты по плодовым мухам (см. также рис. 1):

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои копии и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

- МСФМ №26 (*Установление зон, свободных от плодовых мух*)
- МСФМ №30 (*Установление зон с низкой численностью плодовых мух (Tephritidae)*)
- МСФМ №35 (*Системный подход к управлению фитосанитарным риском, представляемым плодовыми мухами*) и
- МСФМ №37 (*Определение статуса растения-хозяина плода в отношении плодовых мух (Tephritidae)*).

4. В мае 2016 года некоторые члены КС выразили обеспокоенность в связи с предложением включить МСФМ №30 в качестве приложения к МСФМ №35, указав, что хотя установление зон с низкой численностью плодовых мух обычно является одним из компонентов системного подхода, меры по установлению таких зон могут в перспективе применяться обособленно. Ряд других членов КС пояснили, что по их данным в международной торговле отсутствуют примеры реализации товаров из зон низкой численности плодовых мух, в которых при этом не применяются другие меры, предусмотренные системным подходом, и что включение мер по установлению зон низкой численности плодовых мух в качестве приложения к МСФМ №35 представляется логичным и упростит применение стандартов по плодовым мухам. Кроме того, они напомнили, что приложение к стандарту может использоваться самостоятельно. КС не смог прийти к консенсусу по предлагаемой реорганизации (см. рис. 2 и следующие разделы) и в результате КС принял решение подробно проинформировать КФМ обо всех прозвучавших мнениях, а также представить на ее рассмотрение четкие разъяснения причин и преимуществ такой реорганизации МСФМ. Кроме того, вниманию КФМ будут представлены соображения относительно необходимых ресурсов для проведения предлагаемой и возможной будущей реорганизации.

5. КФМ на своей 12-й сессии (2017 год) отметил, что участникам не удалось прийти к согласию в отношении предлагаемой реорганизации. КОСАВЕ вызвалась возглавить заочную рабочую группу по пересмотру подготовленного к 12-й сессии КФМ (2017 год) документа с изложением предложений по реорганизации стандартов по плодовым мухам. КФМ также предложила Австралии, Европе и Японии оказать КОСАВЕ помощь в согласовании консенсусного предложения. Эта рабочая группа должна была к 30 сентября 2017 года представить в Секретариат МККЗР пересмотренное предложение, с тем чтобы КС мог обсудить и рассмотреть его на своем совещании в ноябре 2017 года и затем вынести пересмотренное предложение на рассмотрение 13-й сессии КФМ (2018 год). В случае необходимости рассмотрения этого предложения ТППМ, потребуется изыскать внебюджетные ресурсы.

6. В сентябре 2017 года состоялось заочное совещание небольшой рабочей группы 12-й сессии КФМ (2017 год) для обсуждения реорганизации МСФМ по плодовым мухам. В работе совещания, проводившегося под председательством КОСАВЕ, приняли участие представители Австралии, Европы и Японии, рассмотревшие поднятые на 12-й сессии КФМ (2017 год) вопросы. У ряда участников вызывал беспокойство тот факт, что при включении МСФМ №30 в качестве приложения к МСФМ №35 страны будут вынуждены устанавливать зоны низкой численности плодовых мух, поскольку это станет одним из необходимых условий развития системного подхода. Участникам совещания не удалось прийти к консенсусу, и Секретариату было поручено обратиться к ФАО за юридической помощью.

7. В документе, подготовленном Управлением по правовым вопросам ФАО и представленном на рассмотрение совещания КС в ноябре 2017 года, пояснялось, что включение МСФМ №30 в качестве Приложения 1 к МСФМ №35 не делает установление зоны низкой численности плодовых мух обязательным условием развития системного подхода и допускает использование данной меры в обособленном порядке, если страны считают это целесообразным. Управление по правовым вопросам предложило добавить к МСФМ №35 сноску с пояснением о том, что установление зоны низкой численности плодовых мух не является обязательным условием для развития системного подхода к ПМ (СП ПМ).

8. На совещании КС в ноябре 2017 года члены КС от КОСАВЕ в порядке компромисса согласились с включением МСФМ №30 в качестве приложения к МСФМ №35, предложив при этом добавить пояснение, предложенное Управлением по правовым вопросам ФАО, не в виде сноски, а непосредственно в текст МСФМ №35. На рассмотрение 12-й сессии КФМ также был представлен ряд дополнительных изменений. Один из членов КС, положительно оценив такое компромиссное решение, позволяющее провести реорганизацию, отметил, что страны, стремящиеся предотвратить попадание плодовой мухи на свою территорию, вряд ли ограничат применяемые ими фитосанитарные импортные меры одним лишь требованием по установлению зон низкой численности плодовых мух. КС скорректировал текст, указав, что установление зон низкой численности плодовых не является обязательным условием для развития СП ПМ, а также изъял из него формулировки, которые могли бы восприниматься как указание на обязательность установления зон низкой численности плодовых мух для СП ПМ, включая формулировку о том, что установление зон низкой численности плодовых мух обычно используется для целей СП ПМ. КС принял решение представить предложение о реорганизации стандартов МККЗР по плодовым мухам с учетом изменений, внесенных КС на его совещании в ноябре 2017 года, на рассмотрение 13-й сессии КФМ (2018 год).

Рис. 1. Обзор действующих МСФМ по плодовым мухам

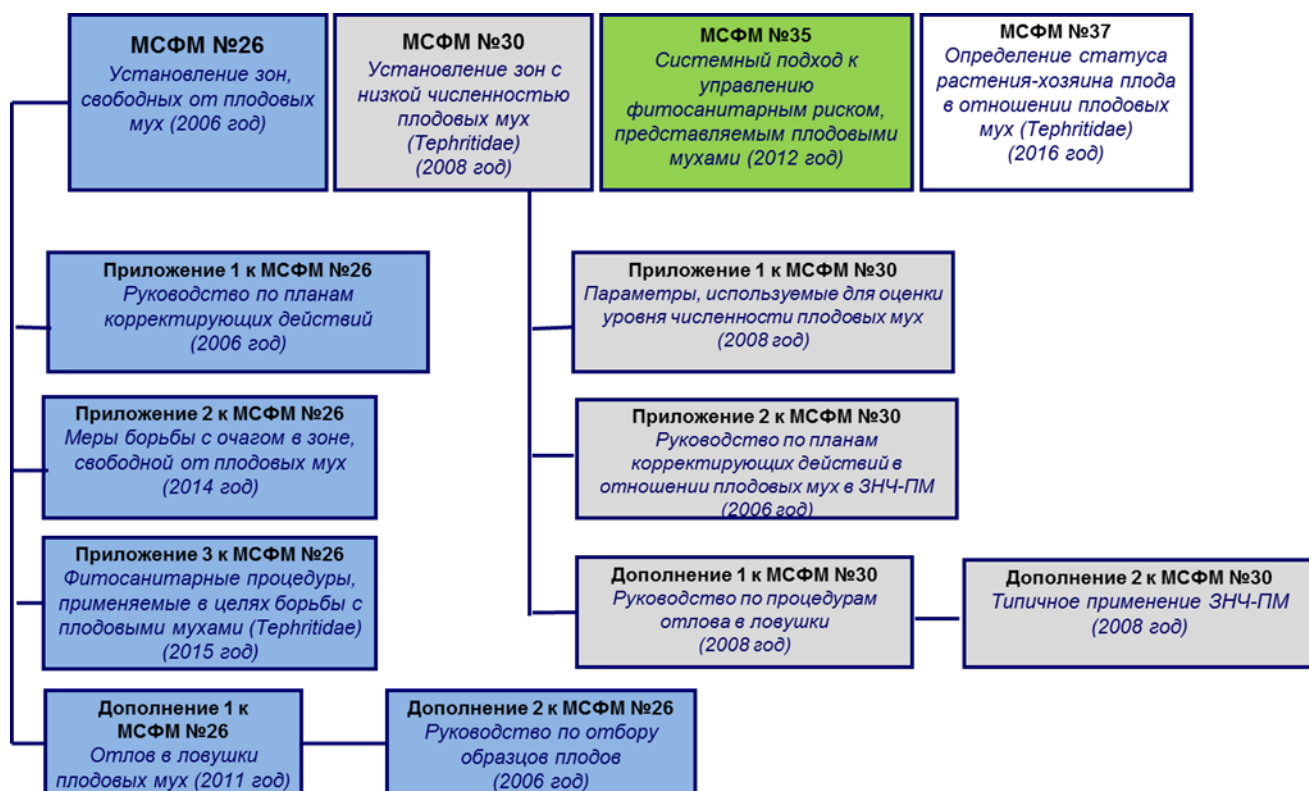
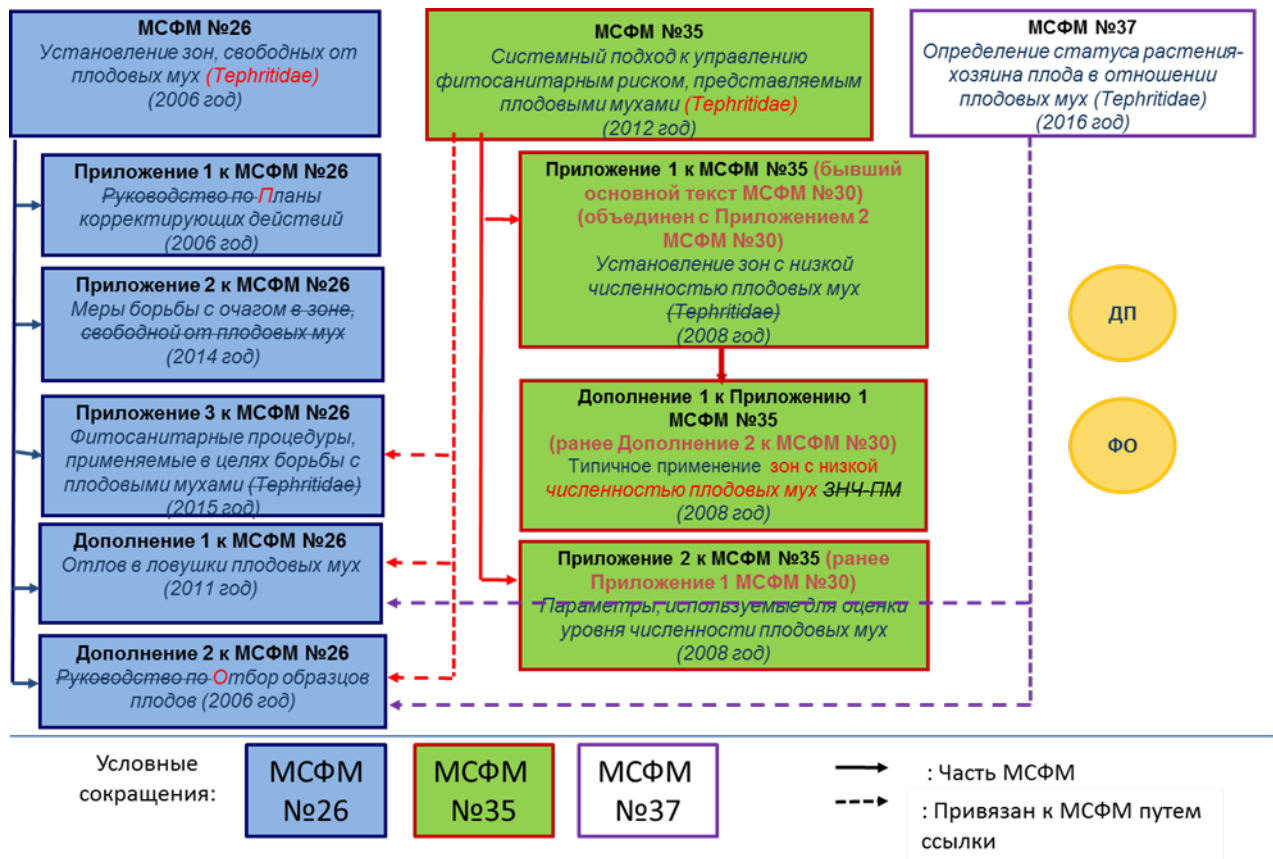


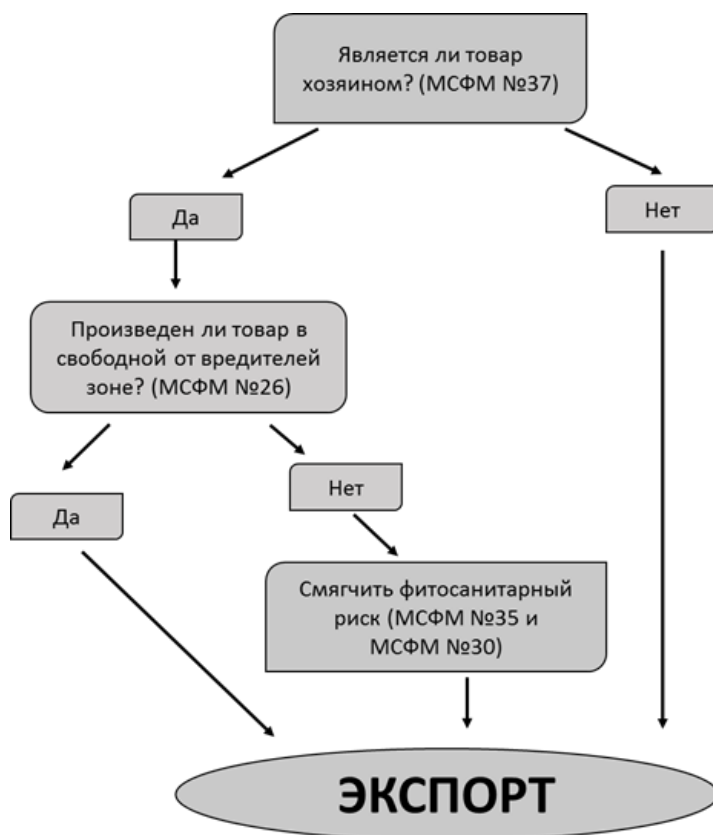
Рис. 2. Предложение ТГПМ по реорганизации МСФМ по плодовым мухам



II. Реорганизация

9. Основная цель реорганизации – содействовать применению всего комплекса стандартов по фруктовым мухам, сделав их структуру более логичной и простой, и тем самым не допустить интродукцию и распространение плодовой мухи и облегчить ведение торговой деятельности. На рис. 3 представлена упрощенная схема применения данных МСФМ при экспорте фруктов и овощей.

Рис. 3. Упрощенная схема применения МСФМ по плодовым мухам при экспорте фруктов и овощей



10. В качестве первого шага страны-экспортеры на основании МСФМ №37 оценивают, относится ли соответствующий товар к категории хозяев плодовой мухи. Если товар к такой категории не относится, он может экспортироваться без применения дополнительных фитосанитарных мер. Если товар относится к категории хозяев, применяется МСФМ №26 для того, чтобы определить является ли соответствующая зона свободной от плодовой мухи. Если зона является свободной от плодовой мухи, принятия дополнительных мер при экспорте соответствующего товара не требуется. Если зона считается зараженной, страна-экспортер обязана применять положения МСФМ №35, в которой оговаривается комплекс мер, которые необходимо применять до и после сбора урожая для снижения риска интродукции вредного организма в стране-импортере.

11. В целях приведения порядка применения МСФМ по плодовым мухам в соответствие с практикой производства и торговли фруктами и овощами действующий МСФМ №30 необходимо включить в качестве приложения в МСФМ №35.

III. Гармонизация

12. МСФМ №26 был утвержден в 2006 году в качестве первого МСФМ по плодовым мухам. МСФМ №37 был утверждён ровно десять лет спустя в 2016 году. За истекшее десятилетие ряд определений и обозначений претерпели изменения или стали употребляться в различных принятых за десять лет МСФМ и приложениях к ним по-другому. Помимо наличия в некоторых МСФМ повторяющейся информации, в целях повышения эффективности применение таких

стандартов необходимо дополнить их ссылками на другие стандарты и утвержденные диагностические протоколы и фитосанитарные обработки.

13. ТППМ пересмотрела 13 основных МСФМ и приложения и дополнения к МСФМ по плодовым мухам в целях их гармонизации и согласованности. Кроме того, все документы были отредактированы научным редактором МККЗР. Внесенные изменения считаются незначительными, поскольку они не меняют сути стандартов и направлены лишь на упрощение их понимания и применения.

14. В целях экономии средств соответствующие незначительные поправки отражены в дополнениях 1–6 к настоящему документу только в редакции на английском языке.

- Дополнение 1: МСФМ №26 (*Установление зон, свободных от плодовых мух (Tephritidae)*) с Приложением 1 (Планы корректирующих мер) и Приложение 2 (Отбор образцов плодов)
- Дополнение 2: Приложение 2 (Меры борьбы с очагом в зоне, свободной от плодовых мух) к МСФМ №26
- Дополнение 3: Приложение 3 (Фитосанитарные процедуры, применяемые в целях борьбы с плодовыми мухами (*Tephritidae*)) к МСФМ №26
- Дополнение 4: Добавление 1 (Ловушки для отлова плодовых мух) к МСФМ №26
- Дополнение 5: Приложение 1 (*Установление зон с низкой численностью плодовых мух*) (бывш. МСФМ №30), включая Добавление 1 (Типичное применение зоны с низкой численностью плодовых мух) (бывш. Добавление 2 к МСФМ №30), и Приложение 2 (Параметры, используемые для оценки уровня численности плодовых мух) (бывш. Приложение 1 к МСФМ №30) к МСФМ №35 (*Системный подход к управлению фитосанитарным риском, представляемым плодовыми мухами (Tephritidae)*)
- Дополнение 6: МСФМ №35 (*Системный подход к управлению фитосанитарным риском, представляемым плодовыми мухами (Tephritidae)*)

IV. Техническое обновление

15. За последние десять лет произошел ряд технических изменений, включая таксономические аспекты. Основное техническое обновление, предлагаемое в порядке реорганизации, связано с синонимизацией четырех видов *Bactrocera* (*B. dorsalis*, *B. invadens*, *B. rapaya* и *B. philippinensis*) в виде одного вида *B. dorsalis*. Такое изменение положительно отразится на международной торговле фруктами и овощами. Данное изменение подкреплено научными данными.

V. Выводы

16. Действующие члены ТППМ разрабатывают стандарты по плодовым мухам под эгидой МККЗР с 2004 года. Они являются ведущими международными специалистами в этой области, представляющими все шесть регионов ФАО, и имеют богатый научный и практический опыт управления фитосанитарным риском, представляемым плодовыми мухами.

17. Предложение по реорганизации основано на международной практике. Его реализация облегчит применение стандартов по плодовым мухам в силу логической связи между такими стандартами, и, в свою очередь, упростит ведение торговли. ТППМ изучила другие возможные варианты повышения эффективности применения стандартов по плодовым мухам и сочла, что данное предложение является оптимальным.

18. Уровень обязательств, предусмотренных стандартами, останется неизменным.

VI. Решения

19. КФМ предлагается:

- 1) одобрить реорганизацию комплекса МСФМ по плодовым мухам, приведенным на рис. 2, в том числе:
 - a) *включить* МСФМ №30 в качестве Приложения 1 в МСФМ №35, отметив сохранение уровня обязательств, и далее:
 - i) *принять к сведению*, что текст Приложения 2 к МСФМ №30 был интегрирован в Раздел 8 Приложения 1 к МСФМ №35 (бывш. МСФМ №30);
 - ii) *принять к сведению*, что Добавление 1 к МСФМ №30 утрачивает силу и не будет включено в МСФМ №35, поскольку в МСФМ №26 содержится недавно принятое и детально проработанное приложение по ловушкам для плодовых мух. Вместо этого будет добавлена ссылка на Приложение 1 МСФМ №26;
 - iii) *принять к сведению*, что Добавление 2 к МСФМ №30 становится Добавлением 1 к Приложению 1 к МСФМ №35 (бывш. МСФМ №30).
 - 2) отозвать МСФМ №30;
 - 3) *принять к сведению*, что в стандарты по плодовым мухам, приложения к МСФМ №28 и приложения к МСФМ №27 были включены прямые перекрестные ссылки на другие соответствующие стандарты по плодовым мухам;
 - 4) *принять к сведению* изменения в целях обеспечения согласованности и редакторские изменения (незначительные поправки) к стандартам, которые отражены в дополнениях 1–6 к настоящему документу только в редакции на английском языке;
 - 5) принять к сведению, что незначительные поправки после утверждения реорганизации сессией КФМ будут переведены на все языки ФАО. Все незначительные поправки на всех языках будут включены в соответствующие стандарты, а их предыдущие редакции будут отозваны.